



Fondation des personnes de Toronto atteintes du sida

## Bulletin traitement

# La syphilis et le VIH

Numéro 1, mars 2010.



### Avis aux lecteurs

Le programme de ressources et de traitements de la Fondation PWA offre des ressources et de l'information pour promouvoir la prise en main et la santé chez les personnes vivant avec le VIH, toujours en avisant la consultation avec leurs prestataires de services de santé. Nous ne faisons aucune recommandation de traitement. Nous encourageons ceux qui s'intéressent à un tel traitement de consulter le plus grand nombre de ressources possibles, y compris un/des prestataire(s) de services de santé qualifié qui connaît les enjeux de la santé des personnes séropositives.

### Permission du droit d'auteur

Ce document peut être reproduit en version intégrale pour toute instance sans but lucratif. Pour toute altération ou changement du contenu, la permission de l'auteur est requise. L'avis suivant doit être indiqué sur toute copie du bulletin "Traitement":

Ces informations sont fournies par la Fondation des personnes de Toronto atteintes du sida (PWA). Pour toute information supplémentaire, veuillez contacter la Fondation au: 416.506.1400.

Le nombre de cas de syphilis continue d'augmenter à Toronto depuis dix ans déjà, surtout au sein de la population des hommes ayant des relations sexuelles avec d'autres hommes (les HARSAAH). Il est important de savoir reconnaître et traiter la syphilis parce que c'est une infection qui facilite la transmission du VIH, et qui peut également être transmise de la mère à l'enfant durant la grossesse.

Ce bulletin d'info-traitements est destiné à améliorer vos connaissances sur la syphilis (autrement appelée par son nom vulgaire de vérole); nous examinerons aussi les traitements, la prévention et l'effet sur l'infection au VIH qui y sont reliés.

Qu'est-ce que la syphilis?

La syphilis est une infection transmise sexuellement (ITS) dont la bactérie du tréponème pâle est la cause. La maladie est plus fréquente chez les hommes de 15 à 39 ans, les hommes étant plus susceptibles à la contracter que les femmes.

La syphilis se transmet principalement par le contact sexuel avec une personne ayant une lésion syphilitique. Ce contact peut prendre des formes très variées, telles que le sexe oral, l'anulingus, la stimulation digitale, ou le « fisting ». Même la masturbation mutuelle et l'embrassade à la bouche peuvent entraîner la transmission s'il y a contact direct soit avec une lésion, soit avec le sperme ou le sang d'une personne infectée. Bien que plus fréquentes dans les régions génitales externes du vagin, de l'anus et du rectum, les lésions syphilitiques peuvent être présentes n'importe où qu'a eu lieu le contact direct avec une zone affectée. La bactérie est capable de pénétrer les muqueuses et la peau irritée, alors on la considère comme étant très infectieuse.

Il est aussi important à savoir que la syphilis peut être transmise de la mère à l'enfant par le placenta pendant la grossesse. Ces cas de ce qu'on appelle la syphilis congénitale peuvent entraîner de graves conséquences.

Quels sont les symptômes de la syphilis?

Les symptômes de la syphilis se confondent souvent avec ceux d'autres affections dont les symptômes sont semblables. Étant donné la croissance des taux d'incidence de la syphilis partout en Amérique du Nord dans les derniers dix ans, il est important de savoir reconnaître les symptômes afin d'assurer l'application des soins de traitement. Sans traitement, la syphilis peut affecter irréversiblement le cerveau, le système nerveux et les autres organes. Si vous vous croyez infecté de la syphilis, vous devriez éviter le contact sexuel jusqu'à ce que vous vous fassiez tester.

Les trois stades de la syphilis se nomment simplement le primaire, le secondaire, et le tertiaire. Nous les examinerons chacun dans les rubriques suivantes.

### Stade primaire

Le stade primaire est caractérisé par l'apparition d'une lésion non douloureuse qui s'appelle un chancre. Ce chancre se développe de 2 à 4 semaines après l'infection initiale par la bactérie de la syphilis. La lésion paraît comme une petite plaie creuse sur une partie du corps quelconque, mais généralement sur les génitaux ou dans les zones où le contact sexuel a eu lieu. Cependant, si le chancre apparaît à l'intérieur du vagin ou du rectum, il se peut que vous ne vous en rendiez pas compte. Ceci est une des nombreuses raisons pour laquelle il faut souligner l'importance du sexe protégé.

Durant le stade primaire, on n'en est pas souffrant et on ne se sent pas malade. Mais il faut tenir compte du fait que, même après la disparition du chancre dans environ 3 à 6 semaines, l'infection est toujours présente et son porteur est alors toujours contagieux. C'est à ce point-ci que la maladie peut progresser au stade secondaire, mais cela n'arrive pas dans tous les cas.

### La syphilis secondaire

La syphilis secondaire apparaît normalement entre 4 et 10 semaines après l'apparition du chancre. Elle se manifeste par une variété de symptômes de malaise, dont plusieurs sont communs aux autres affections, raison pour laquelle on en ignore souvent la vraie cause. La syphilis a longtemps eu l'épithète du « grand imposteur » pour cette même raison. La syphilis secondaire est caractérisée par la roséole, c'est-à-dire des éruptions sur la peau, qui permettrait plus facilement à votre médecin de faire le bon diagnostic. Les autres symptômes du

stade secondaire sont les suivants :

- La fièvre
- La douleur aux articulations
- Maux musculaires
- Mal de gorge
- La présence de symptômes semblables à la grippe
- La roséole partout sur le corps; les rougeurs sur les paumes et sur la plante du pied surtout
- Mal de tête
- Diminution de l'appétit
- La perte irrégulière des cheveux (l'alopecie)
- Les adénopathies (augmentation de volume des ganglions) du cou ou du trapèze

Même sans traitement, la syphilis au stade secondaire peut devenir inactive toute seule, et entamer ainsi sa période de latence. La syphilis latente ne produit aucun symptôme, mais entraîne toujours le risque de progresser au stade tertiaire. Pendant tout le stade secondaire, le porteur de syphilis risque de transmettre l'infection à ses partenaires sexuels.

### La période de latence

La période de latence est une phase d'inactivité de la bactérie, durant laquelle il n'y a généralement aucun symptôme. La personne infectée est contagieuse durant les première et deuxième années de latence, après quoi il n'y a généralement plus de risque. Durant cette période, il se peut que certains symptômes du stade secondaire réapparaissent. La période de latence peut durer des années ou même des dizaines d'années avant de progresser au stade tertiaire, le stade le plus sévère et le plus dangereux de la syphilis.

### Le stade tertiaire

Sans traitement, la syphilis peut progresser jusqu'au stade final, qui s'appelle la syphilis tertiaire, des années ou des dizaines d'années après l'infection. Heureusement, la disponibilité du traitement fait en sorte qu'on voit rarement des cas de syphilis tertiaire de nos jours, bien que le tiers des cas non traités y arrivent à un moment donné. Dès que la personne infectée atteint ce stade, elle n'est plus contagieuse normalement, mais elle peut souffrir des conséquences graves et permanentes.

La syphilis tertiaire se développe lentement, affectant graduellement plusieurs organes du corps, y compris le coeur, le foie, le cerveau, la peau et les os. Ce stade est marqué par l'apparition de lésions syphilitiques, molles et inflammatoires, qui sont cicatrisantes et destructives. Si les lésions sont présentes sur les os, la personne infectée ressent une douleur profonde et perçante qui est d'habitude pire pendant la nuit.

Lorsque la syphilis commence à affecter le système nerveux (le cerveau et la moelle épinière), elle prend le nom de neurosyphilis. La neurosyphilis peut entraîner la perte de fonctionnement physique et mental, ainsi que des changements émotifs et comportementaux.

Comment la syphilis est-elle diagnostiquée?

Si votre médecin croit que vous êtes infecté par la syphilis, il ou elle effectuera un bilan de votre santé sexuelle, y compris des prises de sang, pour confirmer le diagnostic. Les résultats seront disponibles dans un délai de 7 à 10 jours normalement. Si vous êtes dans le stade primaire, le médecin cherchera à prendre un échantillon des endroits où il y a des lésions apparentes pour en faire une analyse au laboratoire qui déterminera la présence de la bactérie du tréponème pâle. Le test qui sera employé varie selon le stade de syphilis dans lequel vous vous trouvez.

Il est important de noter que dans les premières 3 à 6 semaines suivant l'infection initiale, tout résultat d'analyse sanguine sera négatif pour la syphilis. Le test de dépistage sanguin aura un résultat valide (négatif ou autre) seulement après 6 semaines. Après que vous avez entamé le traitement, le médecin surveillera vos résultats de prises de sang aux 3<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>, 12<sup>e</sup>, et 24<sup>e</sup> mois afin d'assurer l'efficacité des médicaments.

Si votre médecin craint que vous soyez rendu au stade tertiaire de la syphilis, il ou elle procédera à d'autres tests. Pour diagnostiquer la neurosyphilis, il faut faire une ponction lombaire pour prendre des prélèvements du fluide céphalo-rachidien (dans lequel se baignent le cerveau et la moelle épinière) afin de confirmer si la

syphilis l'aurait affectée. Ce prélèvement est des fois modérément douloureux alors on peut recourir à l'anesthésie locale. Les examens d'imagerie médicale comme l'IRM ou la scanner (TDM) peuvent aussi être employés pour déterminer si la syphilis a affecté d'autres organes dans le corps.

## La syphilis et le VIH

La syphilis est d'une importance particulière par rapport à l'infection au VIH. Il y a eu une croissance des cas d'infection à la syphilis à Toronto et dans les communautés HARSAAH d'autres villes; d'ailleurs, le tiers des hommes infectés seront séropositifs aussi. La co-infection à la syphilis et au VIH s'avère problématique à cause de la vulnérabilité qu'elle entraîne à la transmission des deux infections, et pour la progression de la syphilis.

Les personnes atteintes du VIH/sida ont une plus grande vulnérabilité à contracter et à transmettre la syphilis. La susceptibilité aux infections telles que la syphilis s'aggrave lorsque le système immunitaire est affaibli par le VIH. Si vous êtes séropositif et vous avez contracté la syphilis, votre corps pourrait avoir du mal à limiter la propagation des bactéries syphilitiques dans votre corps : vous serez ainsi plus contagieux, et plus susceptible à développer la syphilis secondaire ou tertiaire. De plus, le VIH est présent à un niveau très concentré dans le chancre syphilitique, se transmettant alors beaucoup plus facilement lors du contact sexuel.

Les lésions syphilitiques, comme celles des autres ITS, font des plaies sur la peau et sur les muqueuses, qui sont les principales barrières contre l'infection. Les plaies génitales ont une forte tendance à saigner, ce qui facilite la transmission du VIH lors du contact génital durant l'activité sexuelle. L'infection à la syphilis est aussi connue pour augmenter la charge virale du VIH.

En dernier lieu, l'impact du VIH sur la réactivité du corps à l'infection syphilitique sera à noter. Les symptômes de la syphilis sont beaucoup plus sévères pour une personne séropositive. Une personne atteinte du VIH/sida a une plus forte tendance à développer la neurosyphilis, et une plus grande vulnérabilité à progresser jusqu'au stade tertiaire de la maladie.

## Quels sont les traitements offerts pour la syphilis?

La syphilis est traitée par l'injection intramusculaire (dans la fesse) de l'antibiotique pénicilline. L'injection pourrait être un peu pénible, mais cela ne dure pas plus que quelques jours normalement.

Le nombre d'injections antibiotiques qu'il vous faut varie selon le stade syphilitique dans lequel vous êtes, et selon votre statut sérologique. Si vous êtes dans les stades primaire ou secondaire, ou vous êtes au début de la période de latence — c'est à dire, si vous êtes infecté depuis moins qu'un an —, une seule injection suffira. Pour les personnes séropositives, cependant, de plus en plus de médecins font les trois injections, normalement réservées pour les cas tertiaires, à cause des effets de l'infection au VIH sur la progression de la syphilis.

Si vous avez contracté la syphilis et vous vous trouvez soit dans la période de latence (infecté depuis plus qu'un an), soit dans le stade tertiaire, il vous faudra trois injections, une fois par semaine. Pour la neurosyphilis, il faut un antibiotique plus efficace, administré par intraveineuse à toutes les quatre heures pendant 10 à 14 jours.

Si vous avez une allergie contre la pénicilline, un antibiotique oral vous sera prescrit. Pour les femmes enceintes, cependant, la pénicilline est la seule possibilité, alors on procède à une désensibilisation à la pénicilline dans ces cas-là.

L'effet secondaire le plus fréquent d'un tel traitement est le résultat de la destruction d'une multitude de bactéries en même temps (la réaction Jarisch-Herxheimer). Les symptômes vont apparaître dans les 6 à 12 heures suivant le traitement, et vont disparaître après 24 heures. La réaction Jarisch-Herxheimer est caractérisée par la fatigue, la fièvre, les maux de tête, la transpiration, l'anxiété, et même par l'aggravation temporaire des lésions syphilitiques dans certains cas.

Après que vous avez reçu le traitement, votre médecin vous surveillera pendant 2 ans pour assurer que le traitement est bien réussi. Le système immunitaire ne s'adaptant pas à l'infection syphilitique, vous en êtes toujours vulnérable à la réinfection. Il est important de vous protéger contre la réinfection et contre l'infection aux autres ITS aussi.

syphilis l'aurait affectée. Ce prélèvement est des fois modérément douloureux alors on peut recourir à

l'anesthésie locale. Les examens d'imagerie médicale comme l'IRM ou la scanner (TDM) peuvent aussi être employés pour déterminer si la syphilis a affecté d'autres organes dans le corps.

## La syphilis et le VIH

La syphilis est d'une importance particulière par rapport à l'infection au VIH. Il y a eu une croissance des cas d'infection à la syphilis à Toronto et dans les communautés HARSAAH d'autres villes; d'ailleurs, le tiers des hommes infectés seront séropositifs aussi. La co-infection à la syphilis et au VIH s'avère problématique à cause de la vulnérabilité qu'elle entraîne à la transmission des deux infections, et pour la progression de la syphilis.

Les personnes atteintes du VIH/sida ont une plus grande vulnérabilité à contracter et à transmettre la syphilis. La susceptibilité aux infections telles que la syphilis s'aggrave lorsque le système immunitaire est affaibli par le VIH. Si vous êtes séropositif et vous avez contracté la syphilis, votre corps pourrait avoir du mal à limiter la propagation des bactéries syphilitiques dans votre corps : vous serez ainsi plus contagieux, et plus susceptible à développer la syphilis secondaire ou tertiaire. De plus, le VIH est présent à un niveau très concentré dans le chancre syphilitique, se transmettant alors beaucoup plus facilement lors du contact sexuel.

Les lésions syphilitiques, comme celles des autres ITS, font des plaies sur la peau et sur les muqueuses, qui sont les principales barrières contre l'infection. Les plaies génitales ont une forte tendance à saigner, ce qui facilite la transmission du VIH lors du contact génital durant l'activité sexuelle. L'infection à la syphilis est aussi connue pour augmenter la charge virale du VIH.

En dernier lieu, l'impact du VIH sur la réactivité du corps à l'infection syphilitique sera à noter. Les symptômes de la syphilis sont beaucoup plus sévères pour une personne séropositive. Une personne atteinte du VIH/sida a une plus forte tendance à développer la neurosyphilis, et une plus grande vulnérabilité à progresser jusqu'au stade tertiaire de la maladie.

## Quels sont les traitements offerts pour la syphilis?

La syphilis est traitée par l'injection intramusculaire (dans la fesse) de l'antibiotique pénicilline. L'injection pourrait être un peu pénible, mais cela ne dure pas plus que quelques jours normalement.

Le nombre d'injections antibiotiques qu'il vous faut varie selon le stade syphilitique dans lequel vous êtes, et selon votre statut sérologique. Si vous êtes dans les stades primaire ou secondaire, ou vous êtes au début de la période de latence — c'est à dire, si vous êtes infecté depuis moins qu'un an —, une seule injection suffira. Pour les personnes séropositives, cependant, de plus en plus de médecins font les trois injections, normalement réservées pour les cas tertiaires, à cause des effets de l'infection au VIH sur la progression de la syphilis.

Si vous avez contracté la syphilis et vous vous trouvez soit dans la période de latence (infecté depuis plus qu'un an), soit dans le stade tertiaire, il vous faudra trois injections, une fois par semaine. Pour la neurosyphilis, il faut un antibiotique plus efficace, administré par intraveineuse à toutes les quatre heures pendant 10 à 14 jours.

Si vous avez une allergie contre la pénicilline, un antibiotique oral vous sera prescrit. Pour les femmes enceintes, cependant, la pénicilline est la seule possibilité, alors on procède à une désensibilisation à la pénicilline dans ces cas-là.

L'effet secondaire le plus fréquent d'un tel traitement est le résultat de la destruction d'une multitude de bactéries en même temps (la réaction Jarisch-Herxheimer). Les symptômes vont apparaître dans les 6 à 12 heures suivant le traitement, et vont disparaître après 24 heures. La réaction Jarisch-Herxheimer est caractérisée par la fatigue, la fièvre, les maux de tête, la transpiration, l'anxiété, et même par l'aggravation temporaire des lésions syphilitiques dans certains cas.

Après que vous avez reçu le traitement, votre médecin vous surveillera pendant 2 ans pour assurer que le traitement est bien réussi. Le système immunitaire ne s'adaptant pas à l'infection syphilitique, vous en êtes toujours vulnérable à la réinfection. Il est important de vous protéger contre la réinfection et contre l'infection aux autres ITS aussi.

Comment pouvez-vous vous protéger contre la syphilis?

La meilleure manière de vous protéger contre la syphilis c'est l'emploi d'une barrière lors de l'activité sexuelle. Les méthodes de prévention barrière sont principalement l'emploi du condom ou d'une digue dentaire lors du sexe anal, vaginal ou oral. Cela peut vous aider à vous protéger contre la syphilis et les autres ITS. Il faut comprendre, malgré tout, que certaines parties des génitaux ne seront toujours pas couvertes, et qu'elles seront alors vulnérables à l'infection.

Si vous êtes séropositif et vous avez plusieurs partenaires sexuels, demandez que votre médecin vous fasse un test de dépistage pour la syphilis, si cela vous préoccupe. Souvent, c'est le patient qui doit demander ce test parce qu'il ne se fait pas automatiquement dans toutes les cliniques, même pour les personnes séropositives.

## Remerciements

Ce bulletin d'info-traitements a été écrit et mis en page par Jennifer Grochocinski, ND, Coordinatrice des ressources traitements à la Fondation des personnes de Toronto atteintes du sida (PWA).

La Fondation PWA aimerait remercier Melissa Egan et le Réseau canadien d'échange info-traitements (CATIE) pour la révision très appréciée qui assure sa précision et son exactitude, à Jordan Arseneault pour la traduction.

PWA remercie également les entreprises Abbot Virology, Bristol-Myers Squibb, Gilead, ViiV Healthcare en partenariat avec Shire Canada, Merck Frosst, et Tibotec pour leur soutien des bulletins info-traitement et du programme d'ateliers "Lounge and Learn" de la Fondation PWA.



Toronto People With AIDS Foundation  
200 Gerrard Street East, 2nd Floor  
Toronto, Ontario M5A 2E6  
Telephone: 416.506.8606  
Fax: 416.506.1404  
General Inquiries: [info@pwatoronto.org](mailto:info@pwatoronto.org)  
Charitable Registration # 13111 3151 RR0001

### Mission

La Fondation Toronto People With AIDS a pour but de promouvoir la santé et le bien-être de toutes les personnes atteintes du VIH/sida en leur fournissant des services de soutien accessibles, directs, et pratiques